The following Spanish-language translation of the EPA-registered label for Surge® Broadleaf Herbicide For Turf, EPA Reg. No. 2217-865, is provided as a convenience and is not intended as a replacement of or substitute for the actual English-language text of the label approved for use by the EPA. All users must follow label directions as set forth on the product's English-language label, and PBI/GORDON EXPRESSLY DISCLAIMS ANY LIABILITY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR PERSONAL INJURIES OR DEATH OR FOR PROPERTY DAMAGE (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ENVIRONMENTAL INJURY), ARISING OUT OF OR RESULTING FROM ANY ACTUAL OR APPARENT DISCREPANCIES BETWEEN THE ENGLISH TEXT OF THE PRODUCT'S LABEL AND THE FOLLOWING TRANSLATION.

La siguiente traducción al español del etiquetado aprobado por la EPA para Surge® Broadleaf Herbicide For Turf, N° reg. EPA 2217-865, se proporciona como etiquetado suplementario. Esta etiqueta de muestra no tiene como fin reemplazar o sustituir la etiqueta del envase. Todos los usuarios deben seguir las instrucciones en la etiqueta tal como se manifiesta en la etiqueta en inglés del producto, y PBI/GORDON DECLARA DENEGAR EXPRESAMENTE TODA RESPONSABILIDAD POR, INCLUIDA PERO SIN ESTAR LIMITADA A ELLA, LA RESPONSABILIDAD POR LESIONES PERSONALES O MUERTE O DAÑO FISICO (INCLUIDO PERO SIN ESTAR LIMITADO A ELLO CUALQUIER PERJUICIO AMBIENTAL), QUE SURJA O RESULTE DE CUALQUIER DISCREPANCIA REAL O APARENTE ENTRE LA VERSION INGLESA DE LA ETIQUETA DEL PRODUCTO Y LA TRADUCCION SIGUIENTE.

GORDON'S ProForm PROFESSIONAL FORMULATIONS ®

SURGE®

HERBICIDA CONTRA MALEZAS DE HOJA ANCHA EN CESPEDES

CON BASE DE AGUA

Para uso en: Bluegrass (Poa pratensis), Fescues (Festuca), Perennial Ryegrass (Loliu20m perenne L), Bentgrass (Agrostis), Bermudagrass (Cynodon dactylon), Zoysiagrass (Zoysia spp), Centipedegrass (Eremochhloa ophiuroides), Bahiagrass (Paspalum notatum) y Buffalograss (Buchloe datyloides)

Use este producto solamente de acuerdo con su etiquetado y con la Norma de Protección del Trabajador, 40 CFR parte 170.

No se permite la venta, distribución o uso en los condados de Nassau o Suffolk del estado de Nueva York.

INGREDIENTES ACTIVOS:

Sulfentrazona	0.67%
Sal dimetilamina 2,4-D	18.79%
Sal dimetilamina de Mecoprop-p	6.80%
Sal dimetilamina de dicamba	3.02%
INGREDIENTES INERTES:	70.72%
	TOTAL 100.00%

ESTE PRODUCTO CONTIENE:

0.06 lb de N-[2,4-dicloro-5-[4-(difluorometil)-4,5-dihidro-3-metil-5-oxo-1H-1,2,4-triazol-1-yl] fenil] metanosulfonamida por galón ó 0.67%.

Equivalente de 1.40 lb de ácido 2,4-dicloropenoxiacético por galón ó 15.66%.

Equivalente de 0.50 lb de ácido (+)-(R)-2-(2-metil-4-cloropenoxi) propiónico por galón ó 5.62%.

Equivalente de 0.22 lb de ácido 3,6-dicloro-o-anísico por galón ó 2.52%.

Análisis específico de isómeros mediante métodos de la AOAC (Asociación de Químicos Analíticos Oficiales).

MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

DANGER – PELIGRO

En caso de no entender lo indicado en la etiqueta, pida que se la expliquen en detalle.

¡ALTO!

LEA LA ETIQUETA COMPLETA PRIMERO. RESPETE TODAS LAS MEDIDAS DE PRECAUCION Y SIGA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE.

DECLARACIONES PRECAUTORIAS

Peligros para los humanos y animales domésticos

PELIGRO: Corrosivo. Causa daño irreversible a los ojos. No se salpique los ojos, la piel o la ropa. Nocivo si se absorbe a través de la piel o se ingiere.

Equipo protector personal (PPE)

Algunos materiales que ofrecen resistencia química a este producto son caucho natural, mezclas y laminados de caucho natural. En caso de querer más opciones, siga las instrucciones para la categoría A en una tabla de selección de categorías de quimiorresistencia de la EPA (Agencia de Protección del Medioambiente).

Los mezcladores, cargadores, aplicadores y otras personas que manipulan el producto deben usar*:

- anteojos protectores,
- camisa de mangas largas y pantalones largos,
- zapatos y calcetines, y
- guantes con quimiorresistencia y
- delantales con quimiorresistencia para la mezcla o carga, la limpieza de derrames o equipos, o en otras circunstancias que los expongan al concentrado.

*Los aplicadores pueden optar por no usar anteojos protectores cuando se diluye con agua solamente y las proporciones de dilución son mayores (más altas) que 5:1 ó mayores (más altas) que 5 partes de agua por 1 parte de producto.

Consulte las declaraciones de control técnico para los requisitos adicionales.

Requisitos de seguridad para usuarios

Bote la ropa y cualquier otro material absorbente que haya sido empapado o contaminado excesivamente con el concentrado de este producto. No los vuelva a usar. Siga las instrucciones del fabricante relativas a la limpieza y mantenimiento del equipo protector personal. En caso de no tener tales instrucciones para los componentes lavables, use detergente y agua caliente. Mantenga y lave el equipo protector personal separado de otra ropa para lavar.

Declaraciones de control técnico

Cuando los manipuladores de este producto utilizan sistemas cerrados o cabinas cerradas de conformidad con los requisitos estipulados en la Norma de Protección del Trabajador (WPS) relativos a los pesticidas agrícolas [40 CFR 170.240(d)(4-6)], es posible reducir o modificar los requisitos relativos al equipo protector personal del manipulador, según lo especificado en la WPS.

Recomendaciones de seguridad para el usuario

- Los usuarios deben lavarse las manos antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco o usar los servicios higiénicos.
- Los usuarios deben quitarse la ropa y los equipos de protección inmediatamente si el pesticida los traspasa. Después debe lavarse cuidadosamente y ponerse ropa limpia. Si el pesticida entra en contacto con la piel, lave la zona afectada de inmediato con agua y jabón.
- Los usuarios deben quitarse el equipo protector personal inmediatamente después de manipular este producto. Lave el exterior de los guantes antes de quitárselos. Tan pronto como sea posible debe lavarse y ponerse ropa limpia.

Primeros auxilios	
En caso de contacto con los ojos:	• Mantenga abierto el ojo y enjuague lenta y suavemente con agua por 15 a 20 minutos. • Quítese los lentes de contacto, si los tuviera, después de los primeros 5 minutos, y continúe enjuagando el ojo. • Llame a un centro de consultas toxicológicas o un médico respecto al tratamiento adecuado.
En caso de contacto con la piel o la ropa:	• Quítese la ropa contaminada. • Enjuáguese inmediatamente la piel con agua abundante por 15 a 20 minutos. • Llame a un centro de consultas toxicológicas o un médico respecto al tratamiento adecuado.
En caso de ingestión:	• Llame inmediatamente a un centro de consultas toxicológicas o un médico para consejos sobre el tratamiento. • Si la persona puede tragar, debe beber lentamente un vaso de agua. • No induzca el vómito salvo que un centro de consultas toxicológicas o un médico indique lo contrario. • No dé nada por vía bucal a una persona que está inconsciente.

Tenga a mano el envase o la etiqueta del producto cuando llame al centro de consultas toxicológicas o médico o se dirige a un lugar de atención médica. También puede llamar al 1-877-800-5556 para consejos sobre el tratamiento médico de emergencia.

AVISO PARA EL MEDICO: El probable daño de las mucosas puede contraindicar el uso de un lavado gástrico.

Peligros ambientales
Este pesticida puede ser tóxico para peces e invertebrados acuáticos y puede perjudicar a plantas no destinadas a recibirlo. No aplique el producto directamente al agua, a zonas donde haya presencia de agua superficial, ni a las zonas intermareales por debajo de la marca de pleamar media. La deriva y el escurrimiento pueden ser peligrosos para organismos acuáticos residentes en aguas contiguas a las superficies tratadas. No contamine el agua al desechar el agua de lavado o enjuague del equipo.
Este producto químico tiene propiedades y características relacionadas con productos químicos detectados en aguas subterráneas. El uso de este producto químico en superficies con suelos permeables, en particular en donde la capa freática está a poca profundidad, puede contaminar las aguas subterráneas. La aplicación alrededor de una cisterna o pozo puede causar la contaminación de agua potable o subterránea.

MODO DE EMPLEO

El uso de este producto de forma contraria a lo indicado en su etiqueta constituye infracción de la ley federal.

No aplique este producto de tal manera que vaya a quedar en contacto con los trabajadores u otras personas, sea directamente o por deriva. Solamente el personal con equipo protector puede estar en la zona durante la aplicación del producto. Para cualquier requisito específico de su estado o tribu, consulte con la agencia responsable de los reglamentos relativos a pesticidas.

Requisitos para el uso agrícola
Use este producto solamente de acuerdo con su etiquetado y con la Norma de Protección del Trabajador, 40 CFR parte 170.

Esta norma contiene los requisitos para la protección de los trabajadores agrícolas en granjas, bosques, viveros de plantas e invernaderos, y de los manipuladores de pesticidas agrícolas. Contiene los requisitos para la capacitación, descontaminación, notificación y ayuda de urgencia. Además, contiene las instrucciones específicas y las excepciones correspondientes a las declaraciones en esta etiqueta acerca del equipo protector personal e intervalo de entrada restringida. Los requisitos en esta caja aplican solamente a los usos de este producto cubiertos por la Norma de Protección del Trabajador.

No entre, ni permita la entrada de trabajadores, a las zonas tratadas durante el intervalo de entrada restringida (REI por sus siglas en inglés) de 48 horas.

Se requiere equipo protector personal para la entrada prematura a las zonas tratadas según lo permitido por la Norma de Protección del Trabajador que comprende el contacto con cualquier cosa que haya sido tratada con el producto, tal como plantas, suelo o agua; se deberá usar:
- mono encima de una camisa de mangas cortas y pantalones cortos,
- calzado quimiorresistente y calcetines
- guantes resistentes a los productos químicos de cualquier material a prueba de agua,
- casco quimiorresistente para protegerse contra la exposición aérea, y
- anteojos protectores.

Requisitos para el uso no agrícola
Los requisitos en esta caja se aplican a los usos de este producto que NO figuran dentro del ámbito de la Norma de Protección del Trabajador para los pesticidas agrícolas (40 CFR parte 170). La Norma de Protección del Trabajador rige cuando este producto se usa para tratar plantas agrícolas en granjas, bosques, viveros o invernaderos.

Declaración de reentrada: No ingrese ni permita que personas (o animales) ingresen a la zona tratada hasta que el producto rociado se haya secado.

Descripción del producto

El herbicida Surge® contra malezas de hoja ancha en céspedes contiene cuatro ingredientes activos, incluida la sulfentrazona, que amplían el espectro de control de las malezas. Estos herbicidas combinados proporcionan actividad residual limitada con las dosis de uso especificadas. La sulfentrazona pertenece a la familia de la arilo triazolinona e inhibe la protoporfirinogen oxidasa (Protox), una enzima esencial en la producción de la clorofila. Sin esta enzima clave, se produce una acumulación de compuestos tipo peróxido, causando así la ruptura de la membrana de las células de las malezas.

El herbicida SURGE® contra malezas de hoja ancha en céspedes ofrece estas ventajas:
- Excelente actividad posemergente con comportamiento comprobado para el control de las malezas de hoja ancha en céspedes.
- Este producto exhibe rendimiento mejorado en clima frío comparado con las “aminas de tres vías” estándar.
- Gran selectividad (seguridad del césped) en los céspedes de clima frío y de clima cálido ya establecidos.
- Las combinaciones de sulfentrazona proporcionan un control de malezas rápido y efectivo para especies de malezas comunes y problemáticas (de control difícil) en césped, incluso: dandelion (Taraxacum officinale), spurge (Euphorbia), white clover (Trifolium repens) y dollarweed (pennywort) (Hydrocotyle spp.).
- La velocidad de acción (relación de fitotoxicidad de la maleza) y los síntomas tempranos de la maleza son características de las combinaciones de sulfentrazona comparadas con las “aminas de tres vías” estándar. A menudo, los síntomas de daños en la maleza pueden notarse a las pocas horas de la aplicación y la muerte de las malezas se produce entre 10 a 14 días.
- Este producto generalmente es resistente a la lluvia en tan sólo 6 horas.

Preparación del pulverizado y mezclas de tanque

Mezcla con agua:
Añada la mitad de la cantidad requerida de agua al tanque del pulverizador, después añada el herbicida SURGE® contra malezas de hoja ancha en céspedes lentamente, agitándolo, y termine de llenar el tanque con agua. Mezcle completamente y continúe la agitación mientras pulveriza.

Cuando este producto se deja estacionario durante períodos prolongados, vuelva a agitar para asegurar la uniformidad de la solución.

No use aditivos en el tanque que puedan alterar el pH de la solución de pulverización por debajo de pH 5 ó por encima de pH 8. Regule la solución para alterar la gama de pH como sea adecuado.

Mezcla con fertilizantes líquidos:
SIEMPRE PREMEZCLE EL HERBICIDA SURGE® CONTRA MALEZAS DE HOJA ANCHA EN CESPEDES CON AGUA ANTES DE AÑADIRLO A LOS FERTILIZANTES LIQUIDOS. Para las soluciones de nitrógeno líquido como las soluciones U.A.N. o las de urea use una premezcla de 1 parte de este producto con 4 partes de agua o use una premezcla con relación 1:4 de producto con el agua. Para otros fertilizantes fluidos como las suspensiones, use un premezcla de una parte de este producto con 50 a 60 partes de agua.

Use fuentes adecuadas y dosis de fertilizante basadas en las recomendaciones locales. Consulte las instrucciones para mezclar en las etiquetas de los fertilizantes líquidos. Haga siempre una prueba de compatibilidad en jarra antes de mezclar en gran escala.

La prueba en jarra se puede efectuar mezclando todos los componentes en un recipiente pequeño en cantidades proporcionales. Si la mezcla se separa después de estar estacionaria y puede ser mezclada fácilmente sacudiéndola, entonces puede ser usada y aplicada con equipo rociador proporcionando agitación continua. Si se forman grandes escamas, sedimento, gel, u otra forma de precipitación, o si aparece una capa aceitosa o glóbulos de aceite, el herbicida y el fertilizante líquido no deben ser preparados como una mezcla de tanque.

Mezcla con adyuvantes y aditivos para pulverización:
Los adyuvantes (como los agentes tensioactivos, dispersadores, dispersadores-adherentes, espesadores de pulverización, agentes espumantes, activadores, detergentes y agentes reductores de la deriva) combinados con este producto pueden dañar el tejido foliar del césped. Si cualquier mancha o efecto cosmético es desagradable o pudiera ser inaceptable, entonces no es recomendable combinar adyuvantes con el herbicida SURGE® contra malezas de hoja ancha en céspedes. No use mezclas de tanque de combinaciones de adyuvantes y aditivos para la solución, a menos que su experiencia le indique que esa mezcla de tanque no va a dañar el césped.

Equipo terrestre

Distribución de la pulverización: La precisión y uniformidad de la distribución del herbicida es de absoluta responsabilidad del aplicador. Se puede utilizar pulverizadores motorizados equipados con una barra portaboquillas o lanza/pistola pulverizadora para aplicaciones al voleo y tratamientos por zonas. Los pulverizadores de barra equipados con boquillas, puntas y tamices tipo abanico plano son adecuados para las aplicaciones al voleo. Para obtener una mejor distribución y cobertura del pulverizado, seleccione un volumen de pulverización y sistema de distribución que aseguren la cobertura exacta y uniforme.

Pulverice volúmenes de 10 a 220 galones/acre con presiones de pulverización ajustadas entre 20 a 40 psi. Use volúmenes de pulverización mayores para poblaciones densas de malezas (hasta 220 galones/acre ó 5 galones cada 1000 pies^2).
- La calibración y la aplicación adecuada son esenciales cuando se usa este producto.
- La aplicación excesiva o las dosis por encima de las especificadas en esta etiqueta pueden dañar el césped.
- Técnica de aplicación manual: Se puede utilizar lanzas equipadas con puntas de boquilla tipo abanico plano con la técnica apropiada. Las lanzas pulverizadoras equipadas con puntas tipo abanico plano no deben zigzaguearse ni en sentido longitudinal ni horizontal, ni moverse oscilando el brazo. En lugar de eso, se debe sostener la boquilla bien fija a la altura adecuada. El movimiento en sentido horizontal produce una cobertura irregular.

Los pulverizadores manuales incluidos los modelos de mochila, a presión y de bandolera son adecuados para zonas de césped pequeñas, donde el equipo motorizado no está disponible, es antieconómico o poco práctico.

Este producto puede dañar las plantas susceptibles y no previstas en el lugar de uso al hacer contacto con el follaje, los tallos o las raíces. Para evitar dañar los cultivos susceptibles y otras plantas de hoja ancha deseables, incluidos pero sin estar limitados a: algodón, legumbres, tabaco, tomates, hortalizas y plantas ornamentales (flores, árboles y arbustos), evite el contacto con la solución, las gotitas y la niebla (gotitas finas) de pulverización.

Después de usar este producto, limpie el pulverizador con jabón o detergente y agua, o un limpiador de tanque de pulverización aprobado, y enjuague completamente antes de aplicar otros pesticidas.

Dónde usar el producto

Este producto proporciona un control selectivo de las malezas de hoja ancha en los céspedes de clima cálido y de clima frío en cinco (5) lugares de uso.
- Los **lugares institucionales** se definen como zonas de césped alrededor de edificios o instalaciones que prestan servicio a organizaciones públicas o privadas incluidos, sin limitaciones: hospitales, casas de ancianos, escuelas, museos, bibliotecas, instalaciones deportivas, campos de golf (calles, antegreens y andenes arbustivos), y edificios de oficinas.

- Los **lugares ornamentales** incluyen el césped establecido alrededor de residencias, parques, calles, establecimientos minoristas, cementerios, edificios industriales e institucionales, zonas de recreo, recintos de ferias, zonas adyacentes a campos de atletismo y zonas pavimentadas.
- Los **lugares residenciales y domésticos** se definen como zonas asociadas con la familia o vida de familia incluidos, pero sin estar limitados a: complejos de apartamentos, condominios e instalaciones de atención de pacientes de casas de ancianos, instituciones psiquiátricas, hospitales u hogares de convalecencia.
- **Lugares agrícolas**: Producción comercial de césped en tepes
- **Tierras no agrícolas:** Servidumbres de paso viales (carreteras principales, interestatales, provinciales y sin pavimentar). Arcenes, cunetas, bermas, terraplenes, separaciones, fajas centrales, zonas de estacionamiento y zonas pavimentadas. Tierras municipales, estatales y federales. Aeropuertos, pistas de aterrizaje e instalaciones militares. Zonas de almacenamiento de combustible. Hileras de vallado. Sitios industriales (incluidos sin limitaciones: depósitos de madera, patios de tanques, zonas de almacenamiento, lotes vacíos e instalaciones de producción). Servidumbres de paso de servicios públicos y oleoductos.

Prohibiciones:
- No aplique el producto a ninguna extensión de agua, como por ejemplo, lagos, riachuelos, ríos, lagunas, embalses o estuarios (radas de agua salada). No aplique el producto a ninguna línea costera (terrenos no agrícolas adyacentes a la orilla de una extensión de agua) de lagos, riachuelos, ríos, lagunas, embalses o estuarios (radas de agua salada).
- No aplique el producto a terrenos pantanosos (fangales, turberas, baches o pantanos).
- No aplique el producto a aguas de irrigación agrícola o sobre zanjas y canales de irrigación agrícola.
- No aplique el producto a aguas de drenaje agrícola o sobre zanjas agrícolas.

Tolerancia del césped:
- La tolerancia del césped a este producto puede variar, y además es posible que ocurra un amarillamiento temporal del césped en ciertas variedades del bermudagrass (Cynodon dactylon) híbrido. Las condiciones ambientales adversas pueden reducir la selectividad en el césped. No aplique este producto a césped estresado.
- Ciertos aditivos en el tanque del pulverizador (por ejemplo, adyuvantes, agentes humectantes, agentes tensioactivos), fertilizantes líquidos y mezclas de tanque que contienen otros concentrados emulsificables pueden reducir la selectividad en el césped. No use mezclas de tanque de combinaciones de adyuvantes y aditivos para la solución, a menos que su experiencia le indique que esa mezcla de tanque no va a dañar el césped.

Prohibiciones:
- No aplique este producto a greens o tees de bentgrass (Agrostis), St. Augustinegrass (Stenotaphrum secundatum), carpetgrass (Axonopus affinis), dichondra (Dichondra repens), leguminosas y prados donde haya tréboles deseables presentes.
- No haga aplicaciones al voleo de este producto cuando las temperaturas sean superiores a 90°F; se puede esperar algunos daños con los tratamientos por zonas cuando la temperatura ambiente sobrepasa los 90°F.
- Para evitar dañar el césped, aplique solamente a la hierba de césped que no esté estresada por enfermedades, insectos, exceso de calor o frío, sequía o exceso de lluvia/riego, zonas sombreadas, bajo pH del suelo, nemátodos, corte inadecuado o aplicaciones inadecuadas de fertilizante y pesticidas. Puede ocurrir daño si este producto se aplica cuando existe cualquiera de estas u otras condiciones de estrés. Bajo cualquiera de estas condiciones de estrés, todo daño causado al césped debido al uso de este producto está fuera del control de PBI/Gordon Corporation y todos los riesgos son asumidos por el comprador y/o el usuario.
- No aplique este producto a plantas deseables ni cerca de las mismas, incluyendo el contacto del rocío con raíces descubiertas o brotes dentro de la línea de goteo de árboles y arbustos deseables, ya que los podría lesionar.
- Se prohíbe la aplicación aérea.

Restricciones estatales:
- **Nueva York**: Se permite únicamente una aplicación por año de este producto. No está permitido vender, distribuir o usar este producto en los condados de Nassau o Suffolk.
- **California:** Efectúe las aplicaciones al voleo únicamente entre el 1° de marzo y el 1° de septiembre. Si aparecen malezas problemáticas durante otras épocas del año, puede hacerse una aplicación por zonas. Si bien el riego es necesario e importante para el crecimiento de las plantas, aplique el agua de riego eficientemente de manera que no se aplique más del 125% del requisito de riego neto en cada evento de riego. Aplique riegos eficientes durante los seis meses siguientes a la aplicación de productos que contengan sulfentrazona. No aplique este producto al suelo desnudo.
- **Arizona**: No use este producto en granjas productoras de césped en tepes en Arizona.

Gestión de la deriva de la pulverización

Una variedad de factores, incluso las condiciones climáticas (por ej., sentido y velocidad del viento, temperatura, humedad relativa) y el método de aplicación en el suelo, afectan la deriva del pesticida. La persona encargada de la aplicación deberá evaluar todos los factores y efectuar los ajustes que correspondan al aplicar este producto.

Tamaño de gotas
Use boquillas de pulverización medianas o más gruesas de acuerdo con la definición de ASAE (norma 572) de boquillas estándar o de un diámetro de volumen medio de 300 micrones o mayor para boquillas atomizadoras giratorias.

Velocidad del viento
No aplique el producto si la velocidad del viento es mayor que 10 millas/h. Aplique este producto únicamente si el sentido del viento favorece depositarlo en los puntos deseados y no hay zonas sensibles (incluso, pero sin limitarse a zonas residenciales, cuerpos de agua, hábitat conocido de especies que no se desea afectar, cultivos que no se desea afectar) a menos de 250 pies de distancia viento abajo.

Inversiones de temperatura
Si se aplica con vientos de menos de 3 millas/h, la persona encargada de la aplicación deberá determinar si: a) existen condiciones de inversión de temperatura, o b) existen condiciones atmosféricas estables a la altura de las boquillas o debajo de ésta. No aplique el producto en zonas de inversión de temperatura o condiciones atmosféricas estables.

Plantas susceptibles
No aplique bajo circunstancias en que se podría producir la deriva sobre alimentos, forrajes u otras plantaciones que podrían ser dañados, o bien podría ocurrir que los cultivos de los mismos fueran inadecuados para la venta, uso o consumo. Los cultivos susceptibles incluyen, pero no se limitan al algodón, kimbombó, uvas (en etapa de crecimiento), árboles frutales (follaje), soja (estado vegetativo), plantas ornamentales, girasol, tomates, frijoles y otros vegetales, o tabaco. Las cantidades pequeñas de deriva que podrían no ser visibles pueden lesionar plantas de hoja ancha susceptibles.

Otros requisitos estatales y locales
La persona encargada de la aplicación deberá respetar todos los requisitos de deriva de pesticidas estatales y locales referentes a la aplicación de herbicidas 2,4-D. En los estados que tengan reglamentos más estrictos, es obligatorio respetarlos.

Equipo
Todo el equipo para aplicaciones terrestres debe ser mantenido y calibrado adecuadamente usando portadoras o unidades sustitutas apropiadas. No lo aplique con una altura de boquillas superior a los 4 pies por encima del dosel vegetal.

Programas de aplicación

Para obtener mejores resultados, aplique este producto a las malezas de hoja ancha pequeñas y en crecimiento activo. Los tratamientos de primavera y otoño bajo condiciones adecuadas de humedad del suelo se prefieren a los de verano. Generalmente, las aplicaciones al voleo de verano sobre las malezas más viejas y estresadas por la sequía son menos eficaces. Las aplicaciones en otoño proporcionan control mejorado para las malezas anuales y perennes de invierno salidas, como la henbit (Lamium amplexicaule), chickweed (Stellaria media), clover (Trifolium) y ground ivy (Glecoma hederacea).

Las aplicaciones al voleo secuenciales o las de seguimiento como tratamientos por zonas, con un intervalo mínimo de 30 días, se sugieren para las malezas ya desarrolladas, infestaciones densas y condiciones ambientales adversas.

Los tratamientos por zonas durante el verano pueden ser adecuados para las infestaciones ralas, o como un tratamiento de seguimiento o cuandoquiera que las malezas de hoja ancha estén creciendo activamente.

Las condiciones ambientales extremas, por ejemplo, temperatura y humedad, las condiciones del suelo y las prácticas de cultivo pueden afectar la actividad de este producto. Bajo condiciones húmedas calurosas, los síntomas del herbicida pueden acelerarse. Bajo condiciones muy secas, la expresión de los síntomas del herbicida se retarda, y las malezas fortalecidas por la sequedad son menos susceptibles a este producto.

Para las zonas recién sembradas:
Demore la aplicación de este producto a las plántulas de césped hasta después del segundo corte.

Para las zonas a las que recién se les han colocado tepes, esquejes o tapones de hierbas para césped:
La aplicación de este producto a estos tipos de hierbas debe aplazarse por 3 a 4 semanas después de la colocación de los tepes, esquejes o tapones.

Intervalo de resiembra:
Las zonas tratadas pueden volver a sembrarse 3 semanas después de la aplicación.

Riego:
No aplique este producto a través de ningún tipo de sistema de irrigación. Resistente a la lluvia en tan sólo 6 horas. No aplique este producto inmediatamente antes del riego o de que llueva. Si es posible, no riegue el césped por un período de 6 a 24 horas después de la aplicación. Si existen condiciones muy secas, se sugiere el riego programado 24 horas antes y 24 horas después de la aplicación.

Corte:
No corte el césped 2 días antes y hasta 2 días después de la aplicación de este producto.

Cuánto producto usar

Dosis y volúmenes de pulverización: Generalmente, las dosis más bajas de aplicación dentro del intervalo especificado de la Tabla 1 proporcionarán un control satisfactorio de las especies de malezas sensibles. Se requerirán dosis más

altas de aplicación dentro del intervalo especificado para las infestaciones densas de malezas perennes, para condiciones ambientales extremas o adversas, o para las malezas endurecidas o más maduras.

TRATAMIENTO AL VOLEO:

Tabla 1. Dosis de uso para granjas productoras de tepes, prados ornamentales y césped.

Especie	Dosis	Volumen de pulverización
Césped de clima frío		
Kentucky bluegrass (Poa pratensis), annual bluegrass (Poa annuas), annual ryegrass (Lolium multiflorum Lam.), perennial ryegrass (Lolium perenne L.), tall fescue (Festuca arundinacea), red o fine leaf fescues (Festuca rubra L.), creeping bentgrass (Agrostis palustris) y colonial bentgrass (Agrostis tenuis) (excluyendo los greens y tees de golf). Mezclas de especies para clima frío en zonas no agrícolas establecidas para la gestión de la vegetación de arcenes o para bajo mantenimiento. (Kentucky bluegrass [Poa pratensis], tall fescue [Festuca arundinacea], smooth bromegrass [Bromus inermis L.] y orchardgrass [Dactilis glomerata])	3.25 a 4 pt/ acre (1.2 a 1.5 oz fl/ 1000 pies^2)	10 a 220 gal/ acre (0.23 a 5.0 gal/ 1000 pies^2)
Césped de clima cálido		
Bermudagrass (Cynodon dactylon) híbrido, bermudagrass (Cynodon dactylon) común, centipedegrass* (Eremochloa ophiuroides), zoysiagrass (Zoysia spp), bahiagrass (Paspalum notatum) y buffalograss (Buchloe dactyloides).	2.75 a 3.25 pt/ acre (1.0 a 1.2 oz fl/ 1000 pies^2)	10 a 220 gal/ acre (0.23 a 5.0 gal/ 1000 pies^2)

*Para centipedegrass (Eremochloa ophiuroides) use dosis más bajas dentro del intervalo especificado hasta determinar la tolerancia del césped a los daños.

No aplique este producto en césped de clima cálido durante el verdeo de primavera o en otoño, entre el período de crecimiento activo y el estado latente.

Césped latente: Este producto se puede aplicar a bermudagrass (Cynodon dactylon) completamente latente, centipedegrass (Eremochloa ophiuroides) completamente latente, zoysiagrass (Zoysia spp) completamente latente y bahiagrass (Paspalum notatum) completamente latente.

Nueva York: Se permite únicamente una aplicación por año de este producto. No está permitido vender, distribuir o usar este producto en los condados de Nassau o Suffolk.

TRATAMIENTO POR ZONAS:

CON PULVERIZADORES MANUALES (INCLUIDOS LOS DE MOCHILA, A PRESION Y DE BANDOLERA):

- Aplique el producto cuandoquiera que las malezas de hoja ancha salidas estén creciendo activamente.
- La calibración y la aplicación adecuada son esenciales cuando se usa este producto.
- Las aplicaciones uniformes son esenciales cuando se usa este producto. La aplicación excesiva o las dosis por encima de las especificadas en esta etiqueta, incluyendo las aplicaciones traslapadas de este producto, pueden dañar el césped.
- Técnicas de aplicación manual: Se puede utilizar lanzas equipadas con puntas de boquilla tipo abanico plano con la técnica apropiada. Las lanzas pulverizadoras equipadas con puntas tipo abanico plano no deben zigzaguearse ni en sentido longitudinal ni horizontal, ni moverse oscilando el brazo. En lugar de eso, se debe sostener la boquilla bien fija a la altura adecuada. Los movimientos en sentido horizontal producen una cobertura irregular.
- Las aplicaciones de seguimiento como tratamientos por zonas, en un intervalo de 30 días, son recomendables para las malezas ya desarrolladas, infestaciones densas y condiciones ambientales adversas.
- **Para césped de clima frío listado en la Tabla 1:** Mezcle 1.2 a 1.5 oz fl de este producto con un (1.0) galón de agua para tratamiento de aproximadamente 1000 pies^2 de césped. Aplique el producto cuandoquiera que las malezas de hoja ancha emergidas estén susceptibles.
- **Para césped de clima cálido listado en la Tabla 1:** Mezcle 1.0 a 1.2 oz fl de este producto con un (1.0) galón de agua para tratamiento de aproximadamente 1000 pies^2 de césped. Aplique el producto cuandoquiera que las malezas de hoja ancha emergidas estén susceptibles. Para centipedegrass (Eremochloa ophiuroides) use dosis más bajas dentro del intervalo especificado hasta determinar la tolerancia del césped a los daños.

Limitaciones de aplicación por zonas en césped ornamental:
El tratamiento por zonas se define como una zona tratada no mayor que 1000 pies^2 por acre. La dosis máxima de aplicación es de 1.5 oz fl por cada 1000 pies^2 por aplicación (0.25 lb de MCPP-p equivalente ácido por acre). El número máximo de aplicaciones por zonas es 2 por año, con un mínimo de 30 días entre aplicaciones.

CONTROL DE MALEZAS DIFICILES:

EN ZONAS INDUSTRIALES O DE BAJO MANTENIMIENTO:
Además de las malezas listadas en la Tabla 4, se puede usar el herbicida SURGE® contra malezas de hoja ancha en céspedes para ciertas malezas difíciles de controlar. Se pueden tratar rodales mezclados de Kentucky bluegrass (Poa pratensis), smooth bromegrass (Bromus inermis L.) orchardgrass (Dactilis glomerata) y reed canarygrass (Phalaris arundinacea). La aplicación a tierras no agrícolas (arcenes y servidumbres de paso viales) no corresponde a tratamiento de madera comercial u otras plantas cultivadas para la venta o uso comercial, ni a la producción comercial de semillas, ni para fines de investigación.

Los tratamientos con herbicida SURGE® contra malezas de hoja ancha en céspedes pueden dañar o matar leguminosas inclusive tréboles (dulce, amarillo, rojo, del Rosellón, híbrido, campesino, blanco), lespedezas y vezas.

Las malezas bienales y perennes pueden requerir tratamientos de seguimiento o secuenciales.

Tabla 2. Dosis de producto por acre para malezas difíciles de controlar con equipo terrestre.

Tipos de maleza	Malezas problemáticas tales como:	Cantidad de producto, pt/acre[1]	Volumen de pulverización	Cuándo aplicar
Hoja ancha anual	ivyleaf morning glory (Ipomoea hederacea), redroot pigweed (Amaranthus retroflexus), cocklebur (Xanthium strumarium), sunflower (Helianthus annuus), velvetleaf (butterprint) (Abutilon theophrasti)	2.5 a 4.0 pt/ acre	10 a 220 gal/acre (0.23 a 5.0 gal/ 1000 pies^2)	Primavera u otoño durante el crecimiento activo.
Bienal	thistle (Cirsium vulgare), musk thistle (Carduus nutans), common burdock (Arcticum minus)	4.0 a 5.0 pt/ acre	10 a 220 gal/acre (0.23 a 5.0 gal/ 1000 pies^2)	Primavera u otoño desde el crecimiento de plántulas hasta la etapa de roseta.
Perenne	Burclover (Medicago polymorpha), Canada thistle (Cirsium arvense), field bindweed (convolsus arvensis), English daisy (Bellis Perennis), hoary cress (whitetop) (Cardaria draba), Veronica (corn speedwell) (Veronica arvensis), wild violet (viola pratincola)	4.0 a 5.0 pt/ acre	10 a 220 gal/acre (0.23 a 5.0 gal/ 1000 pies^2)	Primavera u otoño durante la formación de capullos a la etapa de floración.

Nota al pie 1: Use la dosis más baja dentro del intervalo especificado para las condiciones de crecimiento de la planta altamente favorables y cuando la maleza de hoja ancha tiene menos de 6 pulg de altura. Use la dosis mayor dentro del intervalo especificado para vegetación alta, doseles de vegetación densos, malezas más allá de la etapa de crecimiento sugerida o durante condiciones adversas.
Nueva York: Se permite únicamente una aplicación por año de este producto. No está permitido vender, distribuir o usar este producto en los condados de Nassau o Suffolk.

LIMITACIONES:

Tabla 3: Limitaciones de aplicaciones al voleo a céspedes ornamentales, granjas productoras de tepes, arcenes y servidumbres de paso viales (terrenos no agrícolas)

Sitio de uso	Dosis máxima por aplicación	Número máximo de aplicaciones por año	Intervalo mínimo entre aplicaciones	Dosis máxima por temporada
Césped ornamental	4.0 pt/acre (0.70 lb 2,4-D ae/acre) (0.25 lb MCPP-p ae/acre) (0.11 lb dicamba ae/acre) (0.03 lb sulfentrazona/acre)	2	30 días	8.0 pt/acre (1.40 lb 2,4-D ae/acre) (0.50 lb MCPP-p ae/acre) (0.22 lb dicamba ae/acre) (0.06 lb sulfentrazona/acre)
Granjas de césped en tepes	4.0 pt/acre (0.70 lb 2,4-D ae/acre) (0.25 lb MCPP-p ae/acre) (0.11 lb dicamba ae/acre) (0.03 lb sulfentrazona/acre)	6	21 días	8.0 pt/acre (1.40 lb 2,4-D ae/acre) (0.50 lb MCPP-p ae/acre) (0.22 lb dicamba ae/acre) (0.06 lb sulfentrazona/acre)
Tierras no agrícolas: arcenes y servidumbres de paso viales	5.0 pt/acre (0.88 lb 2,4-D ae/acre) (0.31 lb MCPP-p ae/acre) (0.14 lb dicamba ae/acre) (0.038 lb sulfentrazona/acre)	2	30 días	10.0 pt/acre (1.75 lb 2,4-D ae/acre) (0.62 lb MCPP-p ae/acre) (0.28 lb dicamba ae/acre) (0.074 lb sulfentrazona/acre)

ae = Equivalente ácido. Para césped ornamental solamente, no sobrepase la dosis máxima por temporada de 8.0 pt (1.40 lb de 2,4-D ae, 0.50 lb de MCPP-p ae, 0.22 lb de dicamba ae y 0.06 lb de sulfentrazona) por acre por temporada, excluyendo los tratamientos por zonas. Para tierras no agrícolas: No sobrepase la dosis máxima por temporada de 10 pt (1.75 lb de 2,4-D ae/acre), 0.62 lb de MCPP-p ae/acre, 0.28 lb de dicamba ae/acre y 0.074 lb de sulfentrazona) por acre por temporada.

Volúmenes de pulverización con equipo terrestre:

- Para el herbicida SURGE® contra malezas de hoja ancha en céspedes solo, use un volumen de pulverización mínimo de 10.0 gal/acre.
- Para mezclas de tanque del herbicida SURGE® contra malezas de hoja ancha en céspedes, use un volumen de pulverización mínimo de 20.0 gal/ acre o use el volumen de pulverización especificado del (de los) producto(s) que lo acompaña(n).

Malezas de hoja ancha controladas

El herbicida SURGE® contra malezas de hoja ancha en céspedes controlará o suprimirá las malezas de hoja ancha siguientes. Aplique el producto cuandoquiera que las malezas de hoja ancha emergidas estén susceptibles.

Tabla 4. Malezas de hoja ancha

Aster, white heath (Aster pilosus) y white prairie (Aster falcatus)	Matchweed (Lippia nodiflora)
Bedstraw (Gallium molugo)	Mouseear chickweed (Cerastium fontanum spp. Vulgare)
Beggarweed, creeping (Desmonium incamun DC)	Nutsedge** (yellow) (Cyperus esculentus)
Bindweed (Convolvulus arvensis)	Old world diamond flower (Hedyotis corymbosa)
Black medic (Medicago lupulina)	Oxalis (*yellow woodsorrel y creeping woodsorrel) (Oxalis florida y oxalis corniculata)
Broadleaf plantain (Plantago major)	Parsley-piert (Aphanes arvensis)
Buckhorn plantain (Plantago lanceolata)	Pennsylvania smartweed (Polygonum pensylvanicum)
Bull thistle (Cirsium vulgare)	Pepperweed (Lipidium latifolium)
Burdock, common (Arcticum minus)	Pigweed (Amaranthus retroflexus)
Buttercup, creeping (Ranunculus repens)	Pineappleweed (Matricaria matricariodes)
carpetweed (Mollugo verticillata)	Plantain (Plantago)
Chickweed, common (Stellaria media)	Poison ivy (Toxicodendron radicans)
Chicory (Chichorium intybus)	Poison oak (Rhus diversiloba)
Cinquefoil (Potentilla recta)	Prickly lettuce (*compass plant) (Lactuca serriola L.)
Clover (Trifolium)	Puncturevine (Tribulus terrestris)
Curly dock (Rumex crispus)	Purple cudweed (Gnaphalium purpureum)
Dandelion (Taraxacum officinale)	Purslane (Portulaca oleracea L.)
Dayflower (Commelina communis)	Ragweed (Ambrosia artemissifolia)
Deadnettle (Laminum amplexicaule)	Redweed (Melochia corchorifolia)
Dock (Urtica dioca)	Red sorrel (*sheep sorrel) (Rumex acetosella)
Dogfennel (Eupatorium capillifolium)	Shepherdspurse (Capsella bursa-pastoris)
Dollarweed (*pennywort) (Hydrocotyle spp.)	Spurge (Euphorbia)
False dandelion (*spotted catsear y common catsear) (Hypochoeris radicata)	Thistle (Cirsium arvense)
Field bindweed (*morningglory y creeping jenny) (convolsus arvensis)	Virginia buttonweed (Diodia virginiana)
Field oxeye-daisy (*creeping oxeye) (Chrysanthemum leucanthemum)	White clover (*Dutch clover, honeysuckle clover, white trefoil y purplewort) (Trifolium repens)
Filaree, whitestem (Erodium moschatum) y redstem (Erodium cicatarium)	Wild carrot (Daucus carota)
Florida betony (Stachys floridana)	Wild garlic (Allisum ursinum)
Florida pusley (Richardia scabia)	Wild geranium (Geranium maculatum)
Ground ivy (Glecoma hederacea)	Wild lettuce (Lactuca virosa)
Groundsel (Senecio vulgaris)	Wild mustard (Brassica kaber)
Hawkweed (Hieracium pratense)	Wild onion (Allium validum)
Healall (Prunella vulgaris)	Wild strawberry (Fragaria spp.)
Henbit (Lamium amplexicaule)	Yarrow (Achillea millefolium)
Innocence (Blue-eyed Mary) (Collinsia)	Yellow rocket (Barbarea vulgaris)
Knotweed (Polygonum arenastrum)	y muchas más malezas de hoja ancha
Lambsquarters (Chenopodium album)	
Lawn burweed (Soliva pterosperma)	
Lespedeza, common (Kummerowia striata)	
Mallow, common (Mauve sylvestre)	

*Sinónimos
**Supresión únicamente cuando la nutsedge (Cyperus esculentus) es joven y está creciendo activamente.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACION

No contamine el agua, los alimentos o los piensos al almacenar o eliminar el producto.

ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS: Guarde el producto en su envase original en un lugar de almacenamiento cerrado con llave, inaccesible a los niños o mascotas. Evite la congelación.

ELIMINACION DE LOS PESTICIDAS: Los residuos derivados del uso de pesticidas son gravemente peligrosos. La eliminación inadecuada del pesticida sobrante, la mezcla de pulverización o el agua proveniente del enjuague del equipo, constituye infracción de la ley federal. En el caso de que estos residuos no puedan eliminarse de acuerdo a las instrucciones en la etiqueta, comuníquese con la agencia de control ambiental o de pesticidas de su estado o con un representante de tratamiento de residuos peligrosos en la oficina regional de la EPA, para asesoramiento.

Para envases desechables de 5 galones o menos:
MANIPULACION DEL ENVASE: Envase desechable. No vuelva a usar o llenar este envase. Ofrézcalos para reciclaje o reacondicionamiento, o perfórelos y elimine en un vertedero sanitario, o por incineración, o si fuese permitido por las autoridades estatales o locales, quémelos. En caso de quemarlo, aléjese del humo.

Enjuague el envase tres veces o a presión (o el equivalente) a la brevedad después de vaciarlo.

Enjuáguelo tres veces como sigue: Vacíe los restos del contenido en el equipo de aplicación o un tanque de mezcla y vacíe durante 10 segundos después de que el flujo comienza a gotear. Llene 1/4 del envase con agua y vuelva a taparlo. Agite durante 10 segundos. Vierta el líquido de enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezcla, o guarde el líquido de enjuague para su desecho o uso posterior. Vacíe durante 10 segundos después de que el flujo comienza a gotear. Repita este procedimiento dos veces más.

O

Enjuáguelo a presión como sigue: Vacíe los restos del contenido en el equipo de aplicación o un tanque de mezcla y siga vaciando durante 10 segundos después de que el flujo comienza a gotear. Sostenga el envase en posición invertida sobre el equipo de aplicación o tanque de mezcla o recolecte el

(cont. en la columna siguiente)

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACION *(cont.)*

líquido de enjuague para desecho o uso posterior. Inserte la boquilla de enjuague a presión en el costado del envase, y enjuague a aproximadamente 40 psi durante 30 segundos como mínimo. Vacíe durante 10 segundos después de que el flujo comienza a gotear.

Para envases desechables con capacidad mayor que 5 galones:
MANIPULACION DEL ENVASE: Envase desechable. No vuelva a usar o llenar este envase. Ofrézcalos para reciclaje o reacondicionamiento, o perfórelos y elimine en un vertedero sanitario, o por incineración, o si fuese permitido por las autoridades estatales o locales, quémelos. En caso de quemarlo, aléjese del humo.

Enjuague el envase tres veces o a presión (o el equivalente) a la brevedad después de vaciarlo.

Enjuáguelo tres veces como sigue: Vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o un tanque de mezcla. Llene 1/4 del envase con agua. Vuelva a colocar y apretar las tapas. Coloque el envase de lado y hágalo rodar hacia adelante y atrás, asegurándose de darle al menos una vuelta completa, durante 30 segundos. Coloque el envase en posición vertical e inclínelo hacia atrás y adelante varias veces. Dé vuelta el envase a su otro extremo e inclínelo hacia atrás y adelante varias veces. Vierta el líquido de enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezcla, o guarde el líquido de enjuague para su desecho o uso posterior. Repita este procedimiento dos veces más.

O

Enjuáguelo a presión como sigue: Vacíe los restos del contenido en el equipo de aplicación o un tanque de mezcla y siga vaciando durante 10 segundos después de que el flujo comienza a gotear. Sostenga el envase en posición invertida sobre el equipo de aplicación o tanque de mezcla o recolecte el líquido de enjuague para desecho o uso posterior. Inserte la boquilla de enjuague a presión en el costado del envase, y enjuague a aproximadamente 40 psi durante 30 segundos como mínimo. Vacíe durante 10 segundos después de que el flujo comienza a gotear.

Para envases reusables:
MANIPULACION DEL ENVASE: Envase reusable. Vuelva a llenar este envase con pesticida solamente. No vuelva a usar este envase para ningún otro propósito.

Limpieza del envase: La limpieza del envase antes de desecharlo es responsabilidad de la persona que lo desecha. La limpieza antes del rellenado es responsabilidad de la persona que lo rellene.

Para limpiar el envase antes de desecharlo, vacíe el contenido restante del envase en el equipo de aplicación o un tanque de mezcla. Llene 10 por ciento del envase con agua. Agite vigorosamente o haga recircular el agua con la bomba por 2 minutos. Bombee o vierta el líquido de enjuague en el equipo de aplicación o sistema de recolección del líquido. Repita este procedimiento de enjuague dos veces más.

GARANTIA LIMITADA Y DENEGACION DE RESPONSABILIDAD

IMPORTANTE: Lea esta DECLARACION DE GARANTIA LIMITADA Y DENEGACION DE RESPONSABILIDADES antes de comprar o usar este producto. Al abrir y usar este producto, el comprador y todos los usuarios aceptan los términos de esta DECLARACION DE GARANTIA Y DENEGACION DE RESPONSABILIDADES completos y sin excepciones. Si los términos de esta garantía no resultan aceptables, devuelva el producto sin abrir inmediatamente al punto de compra, y se reembolsará el precio de compra completo.

Resulta imposible eliminar todos los riesgos inherentemente relacionados con el uso de este producto. Puede producirse daño al artículo tratado, ineficacia u otras consecuencias no intencionales a causa del uso del producto en condiciones anormales tales como clima, presencia de otros materiales o la forma de uso o aplicación, etc. Dichos factores y condiciones están fuera del control del fabricante y, **AL COMPRAR Y USAR ESTE PRODUCTO, EL COMPRADOR Y TODOS LOS USUARIOS DE ESTE PRODUCTO CONVIENEN EN ACEPTAR TODOS DICHOS RIESGOS.** El comprador y todos los usuarios convienen asimismo en asumir todos los riesgos de pérdida o daño por el uso del producto de cualquier manera que no esté explícitamente indicada en las instrucciones, advertencias y precauciones de la etiqueta o que no guarde conformidad con las mismas.

El fabricante garantiza solamente que este producto cumple con la descripción química dada en la etiqueta, y que el producto es razonablemente adecuado para el uso declarado en la etiqueta cuando se aplica de acuerdo a lo indicado en las instrucciones de empleo, sujeto a los riesgos inherentes descritos a continuación. **DENTRO DE LOS LIMITES CONSISTENTES CON LAS LEYES VIGENTES, EL FABRICANTE NI CONCEDE NI TIENE INTENCIONES DE CONCEDER NINGUNA OTRA GARANTIA EXPRESA O IMPLICITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTIA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR, LAS QUE SON EXPRESAMENTE DENEGADAS EN LA PRESENTE.**

EL UNICO RECURSO DEL COMPRADOR Y TODOS LOS USUARIOS DE ESTE PRODUCTO, Y LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DEL FABRICANTE, POR TODAS Y CADA UNA DE LAS PERDIDAS, DAÑOS O LESIONES RESULTANTES DEL USO O LA MANIPULACION DE ESTE PRODUCTO, YA SEA POR CONTRATO, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD CIVIL ESTRICTA O DE ALGUN OTRO MODO, SE LIMITARA, A OPCION DEL FABRICANTE, AL REEMPLAZO DE O EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE

COMPRA POR LA CANTIDAD DE PRODUCTO POR LA QUE SE RECLAMAN DAÑOS. DENTRO DE LOS LIMITES CONSISTENTES CON LAS LEYES VIGENTES, EL FABRICANTE NO SERA RESPONSABLE EN NINGUN CASO POR DAÑOS INDIRECTOS, CONSECUENTES O ESPECIALES RESULTANTES DEL USO O MANIPULACION DE ESTE PRODUCTO. Se deberá notificar con prontitud al fabricante por escrito todos los reclamos, ya sean por contrato, responsabilidad civil, negligencia, responsabilidad estricta o por alguno otro motivo para ser elegible para recibir cualquiera de los recursos indicados anteriormente.

Los términos de esta DECLARACION DE GARANTIA Y DENEGACION DE RESPONSABILIDADES no se pueden modificar por ninguna declaración o acuerdo por escrito o verbal en el punto de venta u otro lugar. Ningún empleado o agente del fabricante o vendedor está autorizado para modificar o exceder de ninguna manera los términos de esta garantía limitada y denegación de responsabilidad.

PROFORM® y SURGE® son marcas registradas de PBI-Gordon Corporation.

® La bandera a cuadros/diseño de etiqueta es una marca registrada de PBI-Gordon Corporation.

© 2004, PBI-Gordon Corporation.

655/1-2013 AP120612
N° REG. EPA 2217-867

pbi / gordon corporation

Una compañía propiedad de empleados

FABRICADO POR
PBI/GORDON CORPORATION
1217 WEST 12TH STREET
KANSAS CITY, MISSOURI 64101
www.pbigordon.com

ATENCION: Esta etiqueta de espécimen se proporciona únicamente para fines de información. Este producto pesticida podría no estar disponible para la venta en su estado o ubicación. La información dada en esta etiqueta puede diferir de la información hallada en la etiqueta del producto que está utilizando. Siempre siga las instrucciones de uso y aténgase a las precauciones dadas en la etiqueta del pesticida que está utilizando.